

Noticia: Fuga en Ezeiza

Datos de la grabación

Programa de Televisión: Noticiero Trece (del medio día, horario de 13hs a 14:30hs).

Conductores: Silvia Martínez Cassina y Luis Otero.

Grabación: Martes 20 de Agosto a las 14:00.

Título de la noticia: Fuga en Ezeiza.

Desgravación

Silvia: Nos llama Gonzalo Aziz desde el penal de Ezeiza. (Música)

Gonzalo: Exactamente Silvia. Bueno acaba de hablar Víctor Hortel que es el Director del Servicio Penitenciario Federal. Y acaba de decir algo que es clave Silvia: esto no se pudo hacer sin una complicidad puertas adentro del penal, es por eso que Víctor Hortel acaba de presentarle al ministro Julio Alak su renuncia indeclinable y además le pidió a una veintena de funcionarios que trabajan aquí adentro, entre ellos bueno eh. . . los hombres encargados de la requisa, los guardia cárceles, los soldados y también los inspectores que no hicieron su trabajo como corresponde, dijo que esto paso minutos antes de la madrugada Silvia, perdón antes de la medianoche, y que fue notificado por los eh. . . responsables de este servicio penitenciario federal minutos después de la medianoche ¿no?. Esto pasó Silvia en un boquete muy chiquitito de 40 x 20 y un túnel de 2 a 3 metros de largo para permitir que, cinematográficamente estos 13 reclusos se escaparan de uno de los penales más seguros, entre comillas, de Latinoamérica. Ahora hay 2 que fueron capturados y hay 11 que son intensamente buscados, todo esto confirmado por el director del servicio penitenciario federal Víctor Hortel.

Silvia: Que acaba de renunciar confirmamos entonces no, hay que ver si le aceptan la renuncia. . . A ver lo escuchamos.

Víctor: Aproximadamente a la 1 de la madrugada se detectó la fuga de 13 internos del Pabellón B del módulo 3 del complejo federal 1 de Ezeiza. La fuga se produjo desde la celda número 22, mediante la realización de un boquete en el suelo de la celda, que es de concreto de hormigón armado, que claramente tiene características cinematográficas. Ustedes saben que el complejo, es un complejo de máxima seguridad, por lo que esta fuga no se podría haber llevado a cabo sin complicidades internas y sin una logística y apoyo externo. Ya hemos recuperado a 2 de las 13 personas fugadas y las fuerzas de seguridad continúan trabajando en la búsqueda del resto.

El boquete que se realizó dentro de la celda tiene un tamaño aproximado de 40 x 22 centímetros, para lo que han tenido que romper casi 30 centímetros de hormigón armado. La tierra acumulada para la realización del túnel aún se encuentra dentro de la celda.

Texto modificado

En el programa de televisión llamado Noticiero Trece (transmitido en el horario de 13hs a 14:30hs por el canal Trece) del día Martes 20 de Agosto, los conductores (Silvia Martínez Cassina y Luis Otero) al iniciar el programa comentaron las noticias más importantes del día, las cuales advirtieron que las irían desarrollando durante la transmisión. Además informaron los diversos segmentos que aparecerían.

Al finalizar uno de estos segmentos, el cual es conducido por la columnista Catalina Dlugi que habla sobre noticias relacionadas con los famosos (tanto nacionales como internacionales), se presenta un intercambio de opiniones entre la columnista y la conductora del noticiero dando cierre al mismo.

Luego, se nota un panorama más serio, donde Silvina comenta “Nos llama Gonzalo Aziz (periodista) desde el penal de Ezeiza”. Dicho eso, se observa un rectángulo inferior en la pantalla de televisión con el titular “Fuga en Ezeiza” y comienzan a desarrollar la noticia con información de último momento.

Gonzalo le responde: “Exactamente Silvia. Acaba de hablar Víctor Hortel (que es el Director del Servicio Penitenciario Federal) y comento algo clave para la investigación -“esto no se pudo haber realizado sin una complicidad puertas adentro del penal”-, acto seguido le presento al ministro Julio Alak su renuncia indeclinable. Además despidió a una veintena de funcionarios que trabajan aquí adentro (entre ellos los hombres encargados de la requisa, guardia cárceles, soldados e inspectores) que no hicieron su trabajo como corresponde. Dijo que el hecho ocurrió minutos antes de la medianoche y que fue notificado por los responsables de este servicio penitenciario federal minutos después del suceso. Esto pasó en un boquete chico de 40 x 20 y un túnel de 2 a 3 metros de largo para permitir que “cinematográficamente” 13 reclusos se escaparan de uno de los penales más seguros de Latinoamérica. Ahora hay 2 que fueron capturados y 11 que son intensamente buscados, todo esto fue confirmado por el director del servicio penitenciario federal Víctor Hortel”.

Al finalizar la comunicación Silvia vuelve a confirmar que Víctor renunció y plantea una duda, la cual es: “hay que ver si le aceptan la renuncia. . .”. Luego comenta “vamos a escucharlo”.

Dicho eso aparece el video de la conferencia que dio Víctor sobre lo ocurrido, donde dice: “Aproximadamente a la 1 de la madrugada se detectó la fuga de 13 internos del Pabellón B del módulo 3 del complejo federal 1 de Ezeiza. La fuga se produjo desde la celda número 22, mediante la realización de un boquete en el suelo de la misma. El suelo es de concreto de hormigón armado y se pueden observar características cinematográficas. Ustedes saben que el complejo es de máxima seguridad, por lo que esta fuga no se podría haber llevado a cabo sin complicidades internas, sin una logística y un apoyo externo. Ya hemos recuperado a 2 de las 13 personas fugadas y las fuerzas de seguridad continúan trabajando en la búsqueda del resto.

El boquete que se realizó dentro de la celda tiene un tamaño aproximado de 40 x 22 centímetros, para ello han tenido que romper casi 30 centímetros de hormigón armado. La tierra acumulada para la realización del túnel aún se encuentra dentro de la celda”.

Tareas realizadas

- Detallar todas las características de donde fue obtenida la noticia: colocar el programa de televisión, el canal, horario, día de la noticia, los conductores y la forma en la cual esta armada la transmisión, es decir, explicar que en el noticiero aparecen diferentes segmentos para poder abarcar diversos temas que ocurren día a día (por si la persona que lo lee desconoce el programa).
- Dar un contexto desde el cual se comienza a transmitir la noticia: explicar el segmento que transcurría minutos antes de que se desarrolle el informe y el cambio en el panorama que se presenta.
- Colocar el nombre del titular de la noticia que figuraba en la televisión.
- Modificar el dialogo que se desarrollaba entre la conductora Silvia y el periodista Gonzalo: suprimir los errores/equivocaciones de las cuales el periodista se rectifica al hablar, modificar o suprimir (en algunos casos) las repeticiones, suprimir los momentos en los cuales el periodista se trababa al hablar (diciendo “Eh. . .”) y agregar signos de puntuación (puntos, comas, comillas, paréntesis, puntos seguidos y guiones).
- Modificar el narrador en el cual esta relatada la noticia: al estar modificada en forma de texto, se combina un narrador en tercera persona (que cuenta los detalles y el contexto) y otro en primera que cambia según la persona que habla (se presentan tres: Silvia, Gonzalo y Víctor).